HmIP-KRCA-2

Telecomando da portachiavi, allarme

Istruzioni per l'installazione e l'uso

homematic IP

Indice contenuti

1 Fornitura..... 3
2 Indicazioni su queste istruzioni..... 3
3 Indicazioni di pericolo..... 3
4 Informazioni generali sul sistema..... 5
5 Funzioni e vista d'insieme dell'apparecchio..... 5
6 Inizializzazione a una centralina..... 5
7 Modalità d’uso..... 6
8 Sostituzione delle batterie..... 7
9 Risoluzione dei guasti..... 7
9.1 Batterie scariche..... 7
9.2 Comando non confermato..... 7
9.3 Attivazione impossibile..... 7
9.4 Duty Cycle..... 7
9.5 Codici lampeggio..... 9
10 Ripristino delle impostazioni di fabbrica..... 11
11 Manutenzione e pulizia..... 11
12 Informazioni generali sul funzionamento via radio..... 11
13 Smaltimento..... 12
14 Dati Tecnici..... 13

Documentazione © 08/2025 eQ-3 AG, Germania
Tutti i diritti riservati. Senza l’approvazione scritta del produttore è vietata la riproduzione di questo manuale o di sue parti in qualsiasi forma o la sua duplicazione o modifica con l’utilizzo di processi elettronici, meccanici o chimici.
Questo manuale potrebbe presentare difetti dovuti alla tecnica di stampa o errori di stampa. Tuttavia le informazioni qui contenute vengono costantemente verificate ed eventualmente corrette nell'edizione successiva. Si declina qualsiasi responsabilità per errori di tipo tecnico o di stampa e per le loro conseguenze. Si riconoscono tutti i marchi depositati e i diritti di proprietà.
Non si escludono modifiche apportate senza preavviso conformemente agli sviluppi tecnici.
Versione 1.1

1 Fornitura

1× Telecomando da portachiavi, allarme
1 LR03/micro/AAA da 1,5 V
1 anello portachiavi
Istruzioni per l'uso

2 Indicazioni su queste istruzioni

Leggere attentamente queste istruzioni prima di mettere in funzione il dispositivo Homematic IP. Conservare questo manuale per future consultazioni. Se si affida l'utilizzo dell'apparecchio ad altre persone, consegnare anche queste istruzioni per l'uso.

Simboli utilizzati

Nei punti con questo simbolo viene segnalato un pericolo.

Questo paragrafo contiene altre informazioni importanti.

3 Indicazioni di pericolo

Si declina qualsiasi responsabilità per danni causati da utilizzo improprio, impiego non conforme alle disposizioni o mancata osservanza delle indicazioni di pericolo. In tali casi decade il diritto alla garanzia. Si declina qualsiasi responsabilità per danni conseguenti.

Non utilizzare l'apparecchio in presenza di danni visibili o di un guasto funzionale. In caso di dubbi far controllare l'apparecchio da un tecnico specializzato e qualificato.

Per ragioni di sicurezza o di omologazione (CE) non sono ammesse modifiche costruttive o di altro genere del prodotto.

L'apparecchio non è un giocattolo, evitare pertanto che bambini ne facciano un tale uso.

Le pellicole e i sacchetti di plastica, le parti di polistirolo, ecc. possono essere fonte di pericolo per i bambini. Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirlo immediatamente.

Fare attenzione alla sostituzione delle batterie in modo appropriato. Sostituire lebatterie solo con altre dello stesso tipo o equivalenti. Non gettare nel fuoco le batterie. Non esporre a un calore eccessivo le batterie. Non mettere in cortocircuito lebatterie. Rischio di esplosione!

Le batterie non ermetiche o danneggiate possono causare ustioni se entrano in contatto con la pelle. Indossare guanti protettivi adatti quando si maneggiano o si sostituiscono batterie danneggiate o non ermetiche. Evitare il contatto con i liquidi fuoriusciti. In caso di contatto con la pelle sciacquare con acqua abbondante.

Non aprire l'apparecchio. Fatta eccezione per un'eventuale sostituzione delle batterie, questo apparecchio non richiede manutenzione. Le riparazioni devono essere eseguite solo da elettricisti specializzati.

Evitare di esporre l'apparecchio a umidità, vibrazioni, radiazioni continue del sole o di altre fonti di calore, freddo eccessivo e a sollecitazioni meccaniche. Mettere in funzione l’apparecchio solo in luoghi chiusi.

Pulire l'apparecchio solo con un panno morbido, asciutto e privo di pelucchi. Per rimuovere tracce di sporco tenaci si può inumidire leggermente il panno con acqua tiepida. Per la pulizia non utilizzare detergenti a base di solventi poiché potrebbero danneggiare le parti in plastica e le scritte sull'apparecchio.

4 Informazioni generali sul sistema

Questo apparecchio fa parte del sistema Homematic IP Smart Home e comunica tramite il protocollo radio Homematic IP. Tutti gli apparecchi del sistema possono essere configurati comodamente e singolarmente tramite app Homematic IP. Per il funzionamento è richiesto il collegamento a un Homematic IP Access Point o a una centrale. Informazioni dettagliate sul sistema e sulla combinazione con altri dispositivi Homematic IP sono disponibili nel manuale dell'utente Homematic IP. Manuale d'impiego.

Tutta la documentazione tecnica e gli aggiornamenti sono disponibili su www.homematic-ip.com.

5 Funzioni e vista d'insieme dell'apparecchio

Grazie a quattro tasti, il telecomando da portachiavi, allarme, Homematic IP consente di comandare singoli apparecchi Homematic IP e le funzioni di allarme all'interno del sistema di sicurezza Homematic IP. Basta premere un tasto e si possono attivare/disattivare le funzioni di allarme dell'intero sistema di sicurezza e accendere/spegnere comodamente le luci. Quando si attivano i componenti del sistema di sicurezza Homematic IP, i LED del dispositivo segnalano se l'assenza di connessione internet oppure le condizioni non sicure di un sensore (ad es. finestra aperta o batteria scarica) ne impediscono l'attivazione.

Vista d'insieme dell'apparecchio

A) LED dell'apparecchio
B) Tasto «Protezione completa»
C) Tasto «Protezione perimetrale»
D) Tasto «Disattivato»
E) Tasto «Luce» («On/Off»)[1]
F) Tasto di sistema
G) (Coperchio) vano batterie

1 Il tasto «Luce» commuta gli apparecchi associati: premere brevemente una volta per accendere l'apparecchio, premere a lungo una volta per spegnerlo.

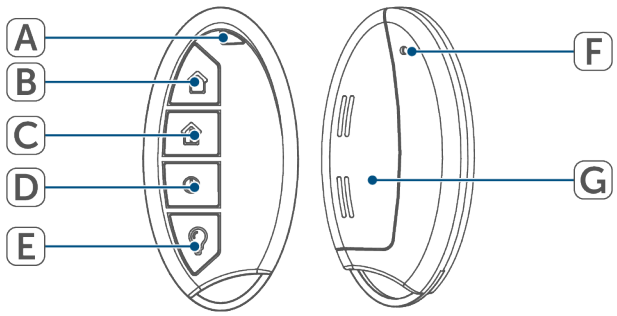

Figura 1

6 Inizializzazione a una centralina

Leggere fino alla fine questo paragrafo prima di avviare l'inizializzazione.

Impostare la centralina Homematic IP tramite l'app Homematic IP per poter utilizzare gli apparecchi Homematic IP nel sistema. Informazioni complete sono riportate nelle istruzioni per l'uso della centralina.

Per accoppiare l'apparecchio alla propria centralina:

- Aprire la Homematic IP App.
- Dalla schermata iniziale cliccare su **Altro**.
- Cliccare su **Accoppiamento dell'apparecchio**.

- Tirare la linguetta d’isolamento fuori dal vano batterie.
- La modalità Inizializzazione è attiva per 3 minuti.

La modalità di inizializzazione può essere avviata manualmente per altri 3 minuti premendo brevemente il tasto di sistema.

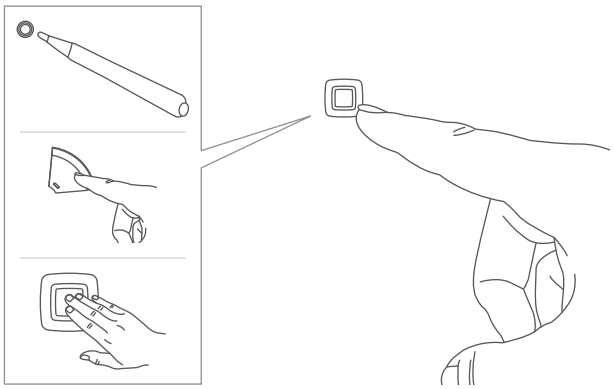

Figura 2

Il tipo del tasto di sistema dipende dal dispositivo. Ulteriori informazioni sono disponibili nella panoramica dei dispositivi.

- L'apparecchio compare automaticamente nella Homematic IP App.
- Digitare nell’app le ultime quattro cifre del numero dell’apparecchio (SGTIN) oppure eseguire una scansione del codice QR. Il numero dell'apparecchio è riportato nell'etichetta adesiva inclusa nella fornitura o direttamente sull'apparecchio.
- Attendere che la procedura di inizializzazione sia conclusa.
- Per confermare l’avvenuto accoppiamento, il LED dell’apparecchio diventa verde.
- L'apparecchio è pronto per l'uso.

Se il LED dell'apparecchio si accende con luce rossa riprovare la procedura *Codici lampeggio, pagina 9*.

- Seguire le istruzioni nella Homematic IP App.

7 Modalità d’uso

Se l'apparecchio è stato accoppiato a una centralina Homematic IP, nelle impostazioni dell'apparecchio sono disponibili ulteriori configurazioni. Apportare le necessarie modifiche direttamente tramite Homematic IP App:

- **Gruppo di tasti/tasti singoli**: È possibile configurare i tasti del dispositivo.
  – Gruppo tasti
  – Tasti singoli
  Come impostazione predefinita i tasti sono configurati come gruppo di tasti ed eseguono l'azione in base all'icona.
  Definire la funzione dei singoli tasti in Homematic IP App in base alle proprie esigenze personali, ad esempio per accendere/spegnere le sorgenti luminose, attivare/disattivare la modalità Eco o alzare/abbassare gli avvolgibili.
- **Funzione di doppio clic**: La funzione di doppio clic impedisce che le azioni vengano attivate involontariamente. Se è stata attivata la funzione di doppio clic, un’azione viene eseguita solo con un doppio clic. Specificare l'intervallo di tempo in cui deve avvenire il secondo clic.
  – Attivare (0,1 – 1 s)
  – Disattivare

- **Assegnazione dei canali**: assegnare i singoli alle stanze e alle soluzioni desiderate.

8 Sostituzione delle batterie

Sostituire la/e vecchia/e batteria/e quando nellaHomematic IP App compare il simbolo di batteria scarica. Fare attenzione a posizionare i poli nel senso corretto.

Per cambiare le batterie dell'apparecchio, procedere come segue:

- Aprire il vano batterie facendo scorrere e asportando il coperchio del vano batterie con una leggera pressione.
- Rimuovere la/e batteria/e scarica/che.
- Inserire la/e nuova/e batteria/e (1× 1,5 V LR03/Micro/AAA) con la polarità corretta secondo i contrassegni.
- Dopo aver inserito la/e batteria/e, prestare attenzione alle sequenze di lampeggio dei LED del dispositivo *vd. Codici lampeggio, pagina 9*.
- Chiudere il vano batterie.

Dopo aver inserito le batterie, l'apparecchio esegue innanzitutto un test autodiagnostico per ca. 2 secondi. Subito dopo esegue l'inizializzazione. La visualizzazione del test rappresenta la conclusione: luce arancione e verde.

9 Risoluzione dei guasti

9.1 Batterie scariche

Se il valore della tensione lo consente, questo apparecchio è pronto a funzionare anche se la tensione delle batterie è ridotta. In base all'uso al quale viene sottoposto, trascorso un breve tempo di recupero delle batterie potrebbe di nuovo inviare diversi segnali. Se la tensione si interrompe nuovamente durante l'invio, compare un'indicazione nella Homematic IP App e sull'apparecchio *vd. Codici lampeggio, pagina 9*. In questo caso sostituire le batterie scariche *vd. Sostituzione delle batterie, pagina 7*.

9.2 Comando non confermato

Se almeno un ricevitore non conferma un comando, alla fine della trasmissione difettosa è acceso il LED rosso. La causa della trasmissione difettosa potrebbe essere un disturbo radio *vd. Informazioni generali sul funzionamento via radio, pagina 11*. La trasmissione difettosa può essere dovuta a:

- ricevitore non raggiungibile
- ricevitore che non può eseguire un comando (interruzione di carico, blocco meccanico, ecc.)
- ricevitore difettoso

9.3 Attivazione impossibile

Quando si attivano i componenti del sistema di sicurezza Homematic IP, i LED del dispositivo segnalano se l'assenza di connessione internet oppure le condizioni non sicure di un sensore ne impediscono l'attivazione. Possono verificarsi le seguenti condizioni non sicure:

- Finestra aperta
- Batteria scarica
- Contatto anti-sabotaggio attivato
- Dati di configurazione in attesa di trasmissione
- Limite ciclo di lavoro raggiunto

9.4 Duty Cycle

Il Duty Cycle indica un limite disciplinato dalla legge e applicato al tempo di tra-

smissione degli apparecchi nella gamma 868 MHz. Lo scopo di questa regolazione è di garantire il funzionamento di tutti gli apparecchi che operano nella gamma 868 MHz. Nella gamma di frequenza 868 MHz da noi utilizzata, il tempo massimo di trasmissione di ogni apparecchio è dell'1% di un'ora (quindi di 36 secondi in un'ora). Quando raggiungono il limite dell'1%, gli apparecchi non possono più trasmettere fino alla scadenza di questo limite di tempo. Conformemente a questa direttiva gli apparecchi Homematic IP vengono sviluppati e prodotti nel rispetto delle norme al 100 %.
Nel normale funzionamento di solito non si raggiunge il duty cycle. Tuttavia, questo potrebbe accadere in casi singoli alla messa in esercizio o alla prima installazione di un sistema a causa di processi di inizializzazione ripetuti o ad alta intensità radio. Un superamento del limite del ciclo di lavoro viene visualizzato mediante un lampeggio lungo del LED rosso per tre volte e può manifestarsi con una funzione momentaneamente assente dell'apparecchio. Trascorso un tempo breve (max. 1 ora) si ripristina il funzionamento dell’apparecchio.

9.5 Codici lampeggio

Codice lampeggio/	Significato	Soluzione
1 luce arancione e 1 luce verde (dopo l'inserimento delle batterie)	Visualizzazione di prova	Dopo che la visualizzazione di prova si è spenta, è possibile proseguire.
Breve lampeggio arancione (ogni 10 s)	Modalità di accoppiamento attiva	Digitare nell'app le ultime quattro cifre del numero dell'apparecchio (SGTIN) oppure eseguire una scansione del codice QR.
Luce arancione lampeggiante per breve tempo	Trasferimento dei dati di configurazione	Attendere che la trasmissione sia conclusa.
Breve lampeggio arancione (seguito da luce verde fissa)	Procedura confermata	Si può procedere all'utilizzo.
Breve lampeggio arancione (seguito da luce rossa fissa)	Procedura non riuscita o raggiunto limite Duty Cycle	Riprovare *vd. Comando non confermato, pagina 7*o *vd. Duty Cycle, pagina 7*.
Lampeggio verde (risp. 1 s)	Test di funzionamento	Attendere 10 minuti il termine del test di funzionamento.
2 lampeggi rossi e 1 lampeggio arancione (7 ripetizioni dopo una breve pausa)	L'attivazione non è possibile a causa della mancanza di connessione a Internet o al cloud	Ripristinare la connessione a Internet o al cloud.
1 lampeggio rosso e 2 lampeggi arancioni (7 ripetizioni dopo una breve pausa)	L'attivazione non è possibile perché uno o più sensori si trovano in uno stato non sicuro	Controllare lo stato dei sensori *vd. Attivazione impossibile, pagina 7*.
6 lunghi lampeggi rossi	Rilevato errore	Prestare attenzione alle indicazioni nell'app o rivolgersi a un rivenditore specializzato.

Codice lampeggio/	Significato	Soluzione
Breve accensione della luce arancione (dopo luce verde o rossa)	Batteria/batterie scariche	Sostituire la(e) batteria(e) dell'apparecchio *vd. Sostituzione delle batterie, pagina 7*.
Luce arancione che lampeggia a lungo e per breve tempo (alternate)	Aggiornamento del software dell'apparecchio (OTAU)	Attendere fino al termine dell'aggiornamento.

10 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

L'utente può ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio. Se il dispositivo viene inizializzato con una centralina, le configurazioni sono ripristinate automaticamente. Se il dispositivo non viene inizializzato con una centralina, tutte le impostazioni vanno perse.

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio, procedere come segue:

- Togliere una batteria dal vano batterie.
- Attendere un minuto.
- Tenere premuto il tasto di sistema per 4 secondi Fig. 3e contemporaneamente inserire la batteria. Prestare attenzione alla corretta indicazione della polarità
- Il LED dell'apparecchio diventa arancione e inizia a lampeggiare a rapidamente.
- Rilasciare il tasto di sistema .
- Tenere premuto il tasto di sistema per 4 s.
- Il LED dell'apparecchio diventa verde.
- Rilasciare il tasto di sistema per concludere il ripristino delle impostazioni di fabbrica.

L'apparecchio esegue un riavvio.

Se il LED dell'apparecchio si accende con luce rossa riprovare la procedura *Codici lampeggio, pagina 9*.

11 Manutenzione e pulizia

L'apparecchio non richiede manutenzione, se non la sostituzione della batteria, Se è necessario un intervento di manutenzione o riparazione rivolgersi a un tecnico specializzato.

Pulire l'apparecchio con un panno morbido, pulito, asciutto e privo di pelucchi. Per rimuovere tracce di sporco tenaci si può inumidire leggermente il panno con acqua tiepida. Non usare detergenti che contengono solventi. Prodotti di questo tipo potrebbero danneggiare l'alloggiamento di plastica e le iscrizioni sull'apparecchio.

12 Informazioni generali sul funzionamento via radio

La trasmissione radio viene attuata su un canale di trasmissione non esclusivo, pertanto non è possibile escludere interferenze. Altre interferenze possono essere causate da processi di commutazione, da motori elettrici o da apparecchi elettrici difettosi.

La portata del segnale all'interno degli edifici può essere molto diversa da quella all'aria aperta. Oltre alla potenza di trasmissione e alle proprietà di ricezione del ricevitore, anche alcuni fattori climatici come l'umidità dell'aria o le condizioni della struttura sul posto sono importanti per il segnale.

Dichiarazione di conformità

Con la presente la eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Germania, dichiara che l'apparecchio radio Homematic IP

HmIP-KRCA-2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.homematic-ip.com

13 Smaltimento

Questo simbolo significa che l'apparecchio e le batterie non vanno smaltiti con i rifiuti domestici, nel bidone dei rifiuti o nel bidone o sacco giallo. Ai fini della tutela della salute e dell'ambiente, per un corretto smaltimento è necessario conferire il prodotto, tutte le parti elettroniche incluse in dotazione e le batterie presso un centro di raccolta comunale per apparecchi elettrici ed elettronici usati o batterie esauste. Anche i distributori di apparecchi elettrici ed elettronici o di batterie hanno l'obbligo di ritirare gratuitamente gli apparecchi usati o le batterie esauste. Con la raccolta differenziata viene dato un prezioso contributo per il riutilizzo, il riciclaggio e altre forme di recupero di apparecchi usati e batterie esauste. L'utente ha il dovere di separare le batterie e gli accumulatori esausti degli apparecchi elettrici ed elettronici usati non inclusi al loro interno, dagli apparecchi stessi, prima di consegnarli presso un punto di raccolta e a smaltirli separatamente mediante i punti di raccolta locali. Ricordiamo espressamente che l'utente finale è responsabile personalmente della cancellazione dei dati personali negli apparecchi elettrici ed elettronici da smaltire.

CE Il marchio CE è un contrassegno del mercato libero, che si rivolge esclusivamente agli enti ufficiali e che non rappresenta una garanzia delle caratteristiche del prodotto.

In caso di domande tecniche sull'apparecchio rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

14 Dati Tecnici

Sigla dell'apparecchio	HmIP-KRCA-2
Tensione di alimentazione	1 LR03/micro/AAA da 1,5 V
Durata batterie	5 anni (tip.)
Corrente assorbita	100 mA max.
Grado di protezione	IP20
Temperatura ambiente	tra -10 e +55 °C
Dimensioni (L x A x P)	38 x 75 x 14 mm
Peso (comprese batterie)	38 g
Portata radio tipica in campo libero	200 m
Banda di frequenza radio	868,0-868,6 / MHz 869,4-869,65 MHz
Duty Cycle	< 1 % per h / < 10 % per h
Categoria ricevitore	dispositivo a corto raggio (SRD) cat. 2
Max. potenza di trasmissione radio	10 dBm

Con riserva di modifiche tecniche.

Download gratuito dell'app Homematic IP!

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Bevollmächtigter des Herstellers:
Manufacturer's authorised representative:

eQ-3

eQ-3 AG
Maiburger Straße 29
26789 Leer / GERMANY
www.eQ-3.de